

だい4か あんぜんI ひょうじりかい

第4課 安全I 表示理解

Kaligtasan 1 Pag-unawa sa Nakapaskil

■ 目標 ■

表示についての説明を理解することができる。

Maunawaan ang paliwanag tungkol sa mga nakapaskil.

表示の意味がわからないとき、説明を求めることができる。

Makahingi ng paliwanag kapag hindi maintindihan ang ibig sabihin ng nakapaskil.

漢字の読み方を尋ねることができる。

Makapagtanong kung paano basahin ang Kanji.

■^{かいわ}会話I■

実習生のリンさんは指導員の鈴木さんに工場の中を案内してもらっています。

鈴木 こうじょうの なかに いろいろな ひょうじが あります。
工場の 中に いろいろな 表示が あります。

これを みて ください。
これを 見て ください。

リン はい。
はい。

鈴木 これは 「たちいりきんし」です。
これは 「立入禁止」です。

ここに はいっては いけません。
ここに 入っては いけません。

リン すみません。
すみません。

もう いちど おねがいします。
もう 一度 お願いします。

鈴木 ここに はいっては いけません。
ここに 入っては いけません。

リン わかりました。
わかりました。

はいりません。
入りません。



■^{かいわ}会話I■

Sinamahan ng tagapagturo na si Suzuki-san ang trainee na si Lin-san na maglibot sa loob ng pabrika.

Suzuki Mayroong iba't ibang mga palatandaan sa pabrika.

Tingnan mo ito.

Lin Opo.

Suzuki Ito ay 「立入禁止」.

Bawal pumasok dito.

Lin Pasensya po.

Pwede po bang pakiulit ng sinabi niyo?

Suzuki Bawal pumasok dito.

Lin Naintindihan ko po.

Hindi papasok.

■^{かいわ}会話2■

実習生のリンさんは指導員の鈴木さんに工場の中を案内してもらっています。

リン すみません。
すみません。

これは なんですか。
これは 何ですか。

鈴木 それは 「こうおんぶ」の ひょうじです。
それは 「高温部」の 表示です。

リン どう いう いみですか。
どう いう 意味ですか。

鈴木 ここは あついと いう いみです。
ここは 熱いと いう 意味です。

リン ああ、あつい。
ああ、熱い。

鈴木 ええ。
ええ。

だから、さわらないで ください。
だから、触らないで ください。



■^{かいわ}会話2■

Sinamahan ng tagapagturo na si Suzuki-san ang trainee na si Lin-san na maglibot sa loob ng pabrika.

Lin Excuse me po.

Ano po ba ito?

Suzuki Iyan ay ang palatandaan ng 「高温部」.

Lin Ano po ang ibig sabihin?

Suzuki Nangangahulugan na mainit dito.

Lin Ahh, ou nga. Mainit.

Suzuki Oo.

Kaya't huwag mong hawakan.

■^{かいわ}会話3■

実習生のリンさんは指導員の鈴木さんに工場の中を案内してもらっています。

リン すみません。
すみません。

この かんじは なんと よみますか。
この 漢字は 何と 読みますか。

鈴木 「ひじょうぐち」ですよ。
「ひじょうぐち」ですよ。

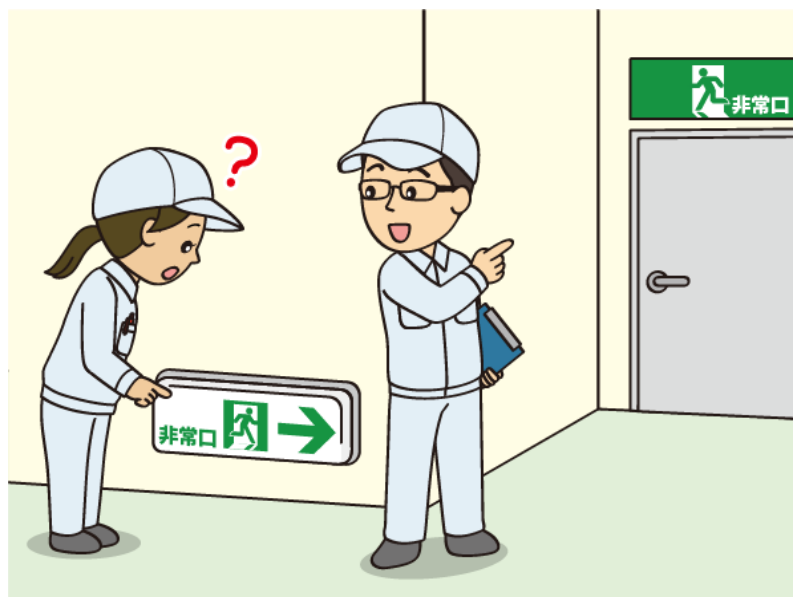
リン ひじょ……？
ひじょ……？

鈴木 「ひじょうぐち」。
「ひじょうぐち」。

リン 「ひじょうぐち」？
「ひじょうぐち」？

鈴木 そうです。
そうです。

かじや じしんの とき、あそこから にげます。
火事や 地震の とき、あそこから 逃げます。



■^{かいわ}会話3■

Sinamahan ng tagapagturo na si Suzuki-san ang trainee na si Lin-san na maglibot sa loob ng pabrika.

Lin Excuse me po.

Paano po basahin ang kanji na ito?

Suzuki 「ひじょうぐち」 ang pagbasa nyan.

Lin ひじょ.....?

Suzuki 「ひじょうぐち」。

Lin 「ひじょうぐち」?

Suzuki Oo.

Tatakbo palayo mula rito kung sakaling may lindol o sunog.

■ ことば ■

	ことば	読み
1	表示	ひょうじ
2	立入禁止	たちいりきんし
3	高温部	こうおんぶ
4	意味	いみ
5	触る	さわる
6	非常口	ひじょうぐち
7	火事	かじ
8	地震	じしん
9	逃げる	にげる
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

安全I 表示理解

Kaligtasan 1 Pag-unawa sa Nakapaskil

■ ことば ■

	意味 ^{いみ}
1	Babala/Palatandaan
2	Bawal pumasok
3	Bahagi na mataas ang temperatura
4	Kahulugan
5	Hahawakan
6	Emergency exit
7	Sunog
8	Lindol
9	Tumakbo palayo
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

Kaligtasan 1 Pag-unawa sa Nakapaskil

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。

指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ～は どう いう いみですか

どう いう いみですか。

どう いう 意味ですか。

この ひょうじは どう いう いみですか。

① この 表示は どう いう 意味ですか。

「たちいりきんし」は どう いう いみですか。

② 「立入禁止」は どう いう 意味ですか。

「ひじょうぐち」は どう いう いみですか。

③ 「非常口」は どう いう 意味ですか。

④

⑤

★ ～しないで ください

だから、さわらないで ください。

だから、触らないで ください。

それに さわらないで ください。

① それに 触らないで ください。

そこに はいらないで ください。

② そこに 入らないで ください。

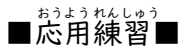
やらないで ください。

③ やらないで ください。

④

⑤

Kaligtasan 1 Pag-unawa sa Nakapaskil



Isulat ang gagamitin mong pangungusap sa (4) at (5).

Ipa-check ito sa tagapagturo.

★ ~は どう いう いみですか

Ano po ang ibig sabihin?

- ① Ano po ang ibig sabihin nito?
- ② Ano po ang ibig sabihin ng 「立入禁止 (たちいりきんし)」?
- ③ Ano po ang ibig sabihin ng 「非常口 (ひじょうぐち)」?
- ④
- ⑤

★ ~ないで ください

Kaya't huwag mong hawakan.

- ① Huwag mo iyang hawakan.
- ② Huwag kang pumasok diyan.
- ③ Huwag mong gawin iyan.
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

Sanggunian ang halimbawang pag-uusap, at magsulat ng pag-uusap.

Ipa-check ito sa tagapagturo.